

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 35 (1973)  
**Heft:** 14

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Technique Agricole

Revue suisse de technique agricole  
Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique  
de l'agriculture — ASETA

Rédaction: R. Piller, Brougg

## Table des matières

Systèmes de commande pour freins de remorques agricoles	677	Blaser & Cie. SA, Hasle-Rüegsau	670
Mesures de protection à prendre lors de travaux de soudage effectués sur des récipients métalliques	681	Continental, Zurich	676
Echos de l'industrie des machines agricoles	682	Henriod Paul S.à r.l., Echallens	711
47ème Assemblée des délégués	684	Hürlimann Hans, Wil	671/710
47ème Rapport annuel	685	Krautli SA, Lausanne	706
Liste des cours de l'hiver 1973/74	705	Kunz Maschinen AG, Burgdorf	couv. 2
Bulletin de la FAT 13/73		Merz Victor SA, Genève	707
L'écoulement du flux d'air dans la porcherie	715	Messer Ernst SA, Sissach	709
		Mötteli & Co., Zurich	706
		Müller André, Zwingen	712
		Müller Maschinen AG, Bättwil	681/708/710
		Müller Max, Horgen	couv. 1/3/680
		Mutuelle Vaudoise	712
		Ott Frères SA, Worb	711
		Service Company SA, Dubendorf	674/713
		Société Anonyme Rohrer-Marti, Regensdorf	714
		UMA, Brougg c/o SBV	couv. 4
		Viktor SA, Amriswil	706
Aebi & Co. SA, Burgdorf	669	Willi Emil, Yverdon	707
Agrar SA, Wil	708	Würgler Hans F., Affoltern a. A.	672/673/712

## «TECHNIQUE AGRICOLE»

**Administration:** Secrétariat central de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture- ASETA, Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg, Arg. Tél. (056) 41 20 22. Cpte. ch. postaux 80 - 32608 (Zurich).

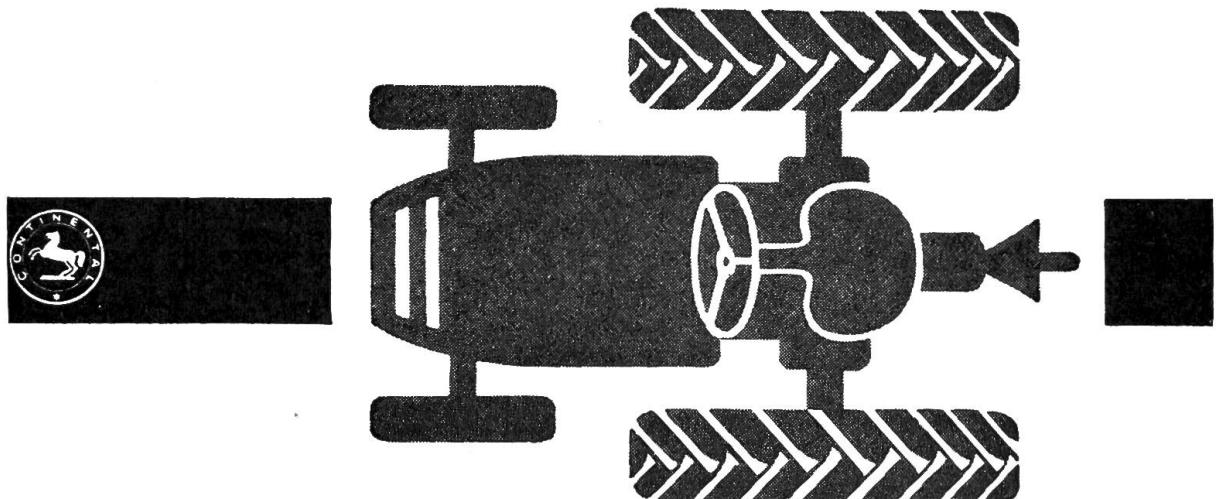
**Adresse postale:** Technique Agricole, case 210, 5200 Brougg.

**Règle des annonces:** Annonces Hofmann, case 17, 8162 Steinmaur/ZH, Téléphone (01) 94 19 22 - 23.

**Prix de l'abonnement:** frs. 16.— par an      Gratuit pour les membres de l'ASETA      Paraît 15 fois par an

**Imprimerie et expédition:** Schill & Cie SA, 6000 Lucerne.

Droits de reproduction réservés



## IL TIRE MIEUX!

Tout spécialement sur terrain lourd, votre tracteur profite de la puissance de traction du pneu Continental AS-Farmer. Car c'est là son point fort. Mais ce n'est pas tout! Vous apprécierez son excellent débourage. Sa stabilité à flanc de coteau. Son étonnante économie à l'usage, même si vous roulez souvent sur route. Oui, le pneu Continental AS-Farmer pour tracteurs agricoles vous facilite réellement le travail et mérite votre entière confiance.



**PNEU**

**Continental**

**AS-FARMER**